



# Rezime Nòt Medicare pou Pati A (Asirans Lopital)

Rezime Ofisyèl Reklamasyon Medicare ou yo ki soti nan Sant pou Sèvis Medicare ak Medicaid  
(Centers for Medicare & Medicaid Services)

JOHN DOE  
NON ADRÈS TANPORÈ-A  
RI ADRÈS LA  
VIL, ETA 12345-6789

## SA SE PA YON FAKTI

### Avi pou John Doe

Nimewo Medicare	XXXXX1234
Dat Avi Sa-a	15 septamb 2019
Reklamasyon Ki Fèt Ant	15 jen – 15 septamb 2019

### Reklamasyon Ak Depans Ou Yo Pou Peryòd Sa

Èske Medicare Te Apwouve Tout Sèvis Yo? WI  
Gade paj 2 pou konnen kijan pou tcheke nòt sa.

Kantite Yo Kapab Mande Ou Peye \$2,062.50

### Sitiyasyon Dediktib Ou-a

Yon Dediktib (Deductible) se kantite lajan ou dwe peye nan pòch ou pandan chak peryòd benefis la pou pifò sèvis sante, anvan Medicare kòmanse peye.

Dediktib Pou Pati A: Ou rive kounye-a nan \$1,184.00 dediktib pou sèvis admisyon lopital pou peryòd benefis la ki te kòmanse 27 me 2019.

### Etablisman ki genyen Reklamasyon pandan Peryòd Sa

18 jen – 21 jen 2019  
Otero Hospital

### Enfòmew!

Byenvini nan nouvo Rezime Nòt Medicare ou-a! Li gen yon langaj ki klè, li ekri nan gwo lèt, epi se yon rezime pèsònèl reklamasyon ak dediktib ou yo. Nòt sa amelyore epi li eksplike pi byen kijan ou apab jwenn èd ak kesyon ou yo, rapòte fwod, oswa fè aplikasyon pou yon apèl. Li gen ladan'l tou enfòmasyon enpòtan ki soti nan Medicare!

## Fè Plis Ak Medicare Ou-a

### Kijan Pou Tcheke Nòt Sa

Èske ou rekonèt non chak etablisman? Tcheke dat yo.

Èske ou te resevwa reklamasyon yo ki nan lis la? Èske yo koresponn ak sa ki nan lis sou resi ak bòdwo ou yo?

Si ou deja peye bòdwo-a, èske ou te peye kantite lajan an antye? Tcheke kantite maksimòm ou ka resevwa nan bòdwo-a. Gade si yo te voye reklamasyon-a nan plan asirans siplemantè Medicare ou-a (Medigap) oswa lòt konpayi asirans. Plan sa ka peye pati ou-a.

### Kijan Pou Ou Rapòte Fwod

Si ou panse yon etablisman oswa yon biznis enplike nan fwod, rele nou nan 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).

Kèk egzanp fwod gen ladan'l ofri-ou sèvis medikal gratis oswa voye bòdwo ba-ou pou sèvis Medicare ou pa te resevwa. Si nou detèmine ke konsèy-ou te mennen a dekouvri on fwod, ou ka kalifye pou yon rekonpans.

Ou kapab fè yon diferans! Ane pase, Medicare fè kontribiyab yo ekonomize \$4.2 milya dola — pi gwo kantite lajan ki janm rekipere nan yon sèl ane — gras a moun ki rapòte aktivite sispèk bay Medicare.

### Kòman Ou Kapab Jwenn Èd a Kesyon Ou Yo

1-800-MEDICARE (1-800-633-42270)

Mande pou “sèvis lopital.” Kòd sèvis kliyantèl ou-a se 05535.

TTY 1-877-486-2048 (pou moun ki gen pwoblèm tande)

Kontakte Pwogram Asirans Sante Eta ou-a (State Health Insurance Program - SHIP) pou konsèy sou asirans sante lokal gratis. Rele nan 1-555-555-5555.

### Peryòd Benefis Ou Yo

Kantite tan ou pase nan lopital oswa nan etablisman swen enfimye kalifye (SNF) mezire an kantite jou benefis ak peryòd benefis. Chak jou ou pase nan lopital oswa SNF konte pou on jou nan jou benefis ou yo pou peryòd benefis sa. Yon peryòd benefis kòmanse premye jou ou resevwa sèvis kòm pasyan ki entène lopital oswa, nan kèk sikonstans, sèvis SNF, epi li fini lè ou pa resevwa okenn swen kòm pasyan ki entène lopital oswa swen kòm pasyan entène kalifye nan yon SNF pou 60 jou dafile.

Lopital Pou Pasyan Ki Entène: Ou gen 56 nan 90 jou benefis ki kouvri ki rete pou peryòd benefis ki te kòmanse 27 me 2019.

Etablisman Swen Enfimye Kalifye: Ou gen 63 nan 100 jou benefis ki kouvri ki rete pou peryòd benefis ki te kòmanse 27 me 2019.

Gade manyèl "Medicare & You" ou-a pou plis enfòmasyon sou peryòd benefis yo.

### Mesaj Ou Genyen Ki Soti Nan Medicare

Pran on vaksen pou jèm nemokòk Ou ka sèlman bezwen li yon fwa nan lavi. Kontakte founisè swen sante ou-a pou plis enfòmasyon sou vaksen sa. Ou pa genyen pou peye anyen si founisè swen sante ou-a aksepte pasyan Medicare.

Si w chanje adrès ou, mete l ajou bò kote Administrasyon Sekirite Sosyal la nan [SSA.gov/MyContact](https://www.SSA.gov/MyContact).

Pi bon pwoteksyon-ou se fè deteksyon bonè. Pran randevou pou mamogram ou-a jodi-a, epi sonje ke Medicare ede peye pou mamogram depistaj yo.

Ou ta renmen wè reklamasyon ou yo kounye-a? Ale nan reklamasyon Orijinal Medicare ou yo nan adrès entènèt [www.Medicare.gov](https://www.Medicare.gov) anjeneral nan 24 èdtan apre Medicare fin trete reklamasyon-an. Ou kapab sèvi ak fonksyon "Blue Button" pou ede ou swiv dosye sante pèsònèl-ou.

# Reklamasyon Pou Lè Ou Entène Lopital pou Pati A (Asirans Lopital)

Asirans Lopital Pati A pou pasyan ki entène ede peye pou swen pasyan ki entène lopital, swen pasyan ki entène nan yon etablisman swen entimye kalifye apre yo te entène lopital, resevwa swen sante lakay, ak swen nan ospis.

## Definisyon Kolòn Yo

Jou Benefis Ki Itilize: Kantite jou benefis ki kouvri ke ou te itilize chak fwa ou te rete lopital ak/oswa etablisman swen enfimye kalifye. (Gade paj 2 pou plis enfòmasyon ak yon rezime sou peryòd benefis ou yo.)

Reklamasyon Apwouve?: Kolòn sa di ou si Medicare te kouvri lè ou te entène lopital la.

Kantite Lajan Ki Pa Kouvri: Sa se kantite lajan Medicare pat peye.

Kantite lajan Medicare Peye: Sa se kantite kòb Medicare peye etablisman kote ou te entène.

Kantite Maksimòm Yo Kapab Mande Ou Peye: Kantite lajan ou ka voye nan bòdwo pou sèvis pati A kapab genyen ladan'l yon dediktib, ko-asirans ki baze sou jou benefis ou itilize yo, ak lòt frè yo.

Pou plis enfòmasyon sou asirans Medicare Pati A, gade nan manyèl "Medicare & You" ou-a.

18 jen – 21 jen 2019

Otero Hospital, (555) 555-1234

PO Box 1142, Manati, PR 00674

Refere pa Jesus Sarmiento Forasti

	Jou Benefis Ki Itilize	Reklamasyon Apwouve?	Kantite Lajan Ki Pa Kouvri	Kantite lajan Medicare Peye	Kantite Maksimòm Yo Kapab Mande Ou Peye	Gade Nòt Anba Yo
Peryòd Benefis apati 27 me 2019	4 jou	Wi	\$0.00	\$4,886.98	\$0.00	
Total pou Reklamasyon #20905400034102			\$0.00	\$4,886.98	\$0.00	A,B

## Nòt pou Reklamasyon Anwo-a

- A Retire kantite jou yo nan kantite total pou benefis-ou yo kòm pasyan ki entène lopital pou peryòd benefis sa-a. Seksyon "Peryòd Benefis Ou Yo" ki nan paj 2-a bay plis detay.
- B Gen \$2,062.50 ki aplike sou ko-asirans etablisman swen enfimye kalifye ou-a.

# Kijan Pou Ou Jere Refi pou Reklamasyon yo oswa Kijan Pou Ou Fè Apèl

## Jwenn Plis Detay

Si yo te refize yon reklamasyon, rele oswa ekri lopital la oswa etablisman-an epi mande pou yon deklarasyon detaye pou nenpòt reklamasyon. Asire'w enfòmasyon yo voye yo kòrèk. Si yo pa't fè sa, mande etablisman-an pou kontakte biwo reklamasyon nou-a pou korije erè-a. Ou kapab mande etablisman-an yon deklarasyon detaye pou nenpòt ki sèvis oswa reklamasyon.

Rele 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) pou plis enfòmasyon sou yon pwoteksyon oswa desizyon peman ki sou nòt sa-a, ou ka poze kesyon tou sou lwa oswa règleman yo itilize pou pran desizyon-an.

## Si Ou Pa dakò ak yon Desizyon sou Pwoteksyon, Desizyon sou Peman, oswa Kantite Pou Peye sou Nòt sa, Ou Ka Fè Apèl

Demann Apèl yo dwe fèt pa ekri. Itilize fòmilè ki sou bò dwat la. Biwo reklamasyon nou-an dwe resevwa apèl ou-a nan 120 jou apati dat ou resevwa nòt sa-a.

Nou dwe resevwa apèl ou-a:

21 janvyè 2020

## Si Ou bezwen Èd Pou Depoze Apèl Ou-a

Kontakte nou: Rele 1-800-MEDICARE oswa Pwogram Asirans Sante Eta ou-a (gade paj 2) pou jwenn èd anvan ou depoze yon apèl ou-a pa ekri, ansanm ak èd pou nonmen yon reprezantan.

Rele etablisman ou-a: Ou kapab mande etablisman ou-a pou bay-ou nenpòt ki enfòmasyon ki kapab ede-ou.

Mande yon zanmi pou ede-ou: Ou ka nonmen yon moun, tankou yon fanmi oswa yon zanmi, pou reprezante-ou nan pwosesis apèl la.

## Chèche Konnen Plis Sou Apèl Yo

Pou plis enfòmasyon sou apèl yo, li manyèl "Medicare & You" ou-a oswa vizite nou sou entènèt nan [www.medicare.gov/appeals](http://www.medicare.gov/appeals).

## Fè yon Apèl pa Ekri

Swiv etap sa yo:

- 1 Fè yon wonn sou sèvis oswa reklamasyon ke ou pa dakò ak li (yo) nan nòt sa-a.
- 2 Eksplike pa ekri poukisa ou pa dakò avèk desizyon-an. Mete eksplikasyon'w la sou nòt sa-a oswa, si ou bezwen plis espas, tache yon paj apa ek nòt sa-a.
- 3 Ranpli tout bagay sa yo:  
Non konplè pa'w oswa non moun ki reprezante ou-a (lèt majiskil)

Nimewo telefòn-ou

Nimewo konplè Medicare la

- 4 Mete nenpòt lòt enfòmasyon ou genyen sou apèl ou-a. Ou kapab mande etablisman ou-a pou bay-ou nenpòt ki enfòmasyon ki pral ede-ou.
- 5 Ekri nimewo Medicare ou-a sou tout dokiman ke ou voye.
- 6 Fè fotokopi nòt sa ak tout dokiman sipò yo pou dosye pa'w.
- 7 Voye avi sa ansanm ak tout dokiman sipò yo nan adrès sa-a:

Medicare Claims Office  
(Biwo Reklamasyon Medicare)  
c/o Non kontraktè-a  
Ri Adrès la  
Vil, Eta 12345-6789